vestrum asinus, aut bos in puteum cadet, et non continuo extrahet illum die sabbati? Et non poterant ad haec respondere illi.

<sup>7</sup>Dicebat autem et ad invitatos parabolam, intendens quomodo primos accubitus eligerent, dicens ad illos: <sup>a</sup>Cum invitatus fueris ad nuptias, non discumbas in primo loco, ne forte honoratior te sit invitatus ab illo, <sup>a</sup>Et veniens is, qui te et illum vocavit, dicat tibi: Da huic locum: et tune incipias cum rubore novissimum locum tenere. <sup>a</sup>Sed cum vocatus fueris, vade, recumbe in novissimo loco; ut, cum venerit qui te invitavit, dicat tibi: Amice, ascende superius. Tunc erit tibi gloria coram simul discumbentibus: <sup>a</sup>Quia omnis, qui se exaltat, humiliabitur: et qui se humiliat, exaltabitur.

<sup>12</sup>Dicebat autem et el, qui se invitaverat: Cum facis prandium, aut coenam, noli vocare amicos tuos, neque fratres tuos, neque cognatos, neque vicinos divites: ne forte te et ipsi reinvitent, et flat tibi retributio. <sup>13</sup>Sed cum facis convivium, voca pauperes, debiles, claudos, et caecos: <sup>14</sup>Et beatus eris, quia non habent retribuere tibi: retribuetur enim tibi in resurrectione iustorum.

<sup>15</sup>Haec cum audisset quidam de simul discumbentibus, dixit illi: Beatus, qui manducabit panem in regno Del. <sup>16</sup>At ipse dixit loro: Chi di voi, se gli è caduto l'asino o il bue nel pozzo, non lo trae subito fuori in giorno di sabato? "Nè a tali cose potevano replicargli.

Disse ancora ai convitati una parabola, osservando come si pigliassero i primi posti, dicendo loro: "Quando sarai invitato a nozze, non ti mettere a sedere nel primo posto, perchè a sorte non sia stato invitato da lui qualcuno più degno di te: "e quegli che ha invitato te e lui, venga a dirti: Cedi a questo il luogo: onde allora tu cominci a star con vergogna nell'ultimo posto. "Ma quando sarai invitato, va a metterti nell'ultimo luogo, affinchè venendo chi ti ha invitato, ti dica: Amico, vieni più in su. Allora n'avrai onore presso tutti i convitati: "perchè chiunque si innalza, sarà umiliato: e chi si umilia sarà innalzato.

<sup>13</sup>Diceva di più a colui che lo aveva invitato: Quando farai qualche pranzo o cena, non invitare i tuoi amici, nè i tuoi fratelli, nè i parenti, nè i ricchi vicini: perchè forse ancor essi non invitino te, e ti sia reso il contraccambio. <sup>13</sup>Ma quando fai qualche festino, chiama i poveri, gli atroppiati, gli zoppi e i ciechi: <sup>14</sup>e sarai fortunato, perchè non hanno da renderti il contraccambio: ma il contraccambio ti sarà reso alla risurrezione dei giusti.

<sup>18</sup>Udito questo, gli disse uno dei convitati: Beato colui che si ciberà nel regno di Dio. <sup>18</sup>Ma egli rispose a lui: Un uomo

<sup>10</sup> Prov. 25, 7. <sup>11</sup> Matth. 23, 12; Inf. 28, 14. <sup>19</sup> Tob. 4, 7; Prov. 3, 9. <sup>16</sup> Matth. 22, 2; Apoc. 19, 9.

in Palestina non avevano parapetto, ma si coprivano con una pietra; era quindi facile che qualche bue o asino vi cadesse dentro.

7. Osservando, ecc. Questa parola indica l'occasione, che diede motivo alla parabola.

I primi posti. Presso gli orientali sui divani a tre posti il primo era quello di mezzo, il secondo quello a sinistra, e l'ultimo quello a destra.

8. A nozze, cioè al convito nuziale.

10. Va a metteril, ecc. Con queste parole Gesù non vuol solo insegnare una regola di civiltà esteriore, ma inculca ai suoi fedeli la fuga dell'am-



Fig. 113. - Un banchetto (Pittura greca).

bizione e della superbia, e insegna loro ad aver il cuore sempre disposto non solo a contentarsi degli

ultimi posti, ma ad amarli, e a preferirli per sincera umiltà ai più sublimi.

- 11. Chiunque si innalza, ecc. Questo versetto contiene la morale della parabola. V. n. Matt. XXIII, 22.
- 12. A colui che lo aveva invitato. Gli insegnamenti precedenti erano diretti agli invitati, ora passa a parlare a colui che invita. Non invitare i tuoi amici, cioè non invitar solo i tuoi amici, ecc. Non si deve far del bene solo a coloro che ne fanno a noi: nè si deve amare solo quelli che el amano; poichè chi agisce in cotal guisa, se avrà una ricompensa dagli uomini, non ne avrà però da Dio. V. n. Matt. V, 46.
- 14. Alla risurrezione dei giusti, cioè nell'aitra vite, avrai un premio di gran lunga superiore a quello che avresti potuto ottenere da chiunque in terra.
- 15. Beato colul, ecc. Quest'uomo, avendo inteso Gesù parlare della risurrezione dei giusti, e credendo come tutti i Giudei di avervi uno speciale diritto, esce in quest'esclamazione: Beato, ecc. Il regno di Dio veniva rappresentato come un convito, e quindi cibarsi nel regno di Dio equivale a godere delle gioie dei regno di Dio.
- 16. Fece una gran cena, ecc. Questa parabola, benchè abbia parecchi tratti di rassomiglianza con quella narrata da S. Matteo XXII, 1-14, ne differisce però profondamente, se si guarda alle cir-